

# 日本國最高法院裁判選譯

## 第一輯

### 目 錄

#### 第一章 天 皇

第一條（天皇之地位、國民主權）

##### 1. 依住民訴訟之損害賠償請求事件

日本天皇並非行政訴訟及民事訴訟之適格被告

台灣國際專利法律事務所譯 ..... 1

#### 第二章 戰爭之放棄

第九條（戰爭之放棄、軍備及交戰權之否認）

##### 2. 請求確認不動產所有權等事件

憲法第九條放棄戰爭之規定與國家私經濟行為之關係-百里

基地訴訟

台灣國際專利法律事務所譯 ..... 3

#### 第三章 國民之權利及義務

第十一條（基本人權之享有與本質）

##### 3 因國家發動戰爭請求損害賠償事件

戰俘被遣送返國前其在國外集中營所受苛待損害依憲法國

家有無賠償責任

蘇惠卿、林達峰譯 ..... 16

第十三條（個人之尊重與公共福祉）

<b>4.違反外國人登錄法案件</b>	
按捺指紋制度的合憲性	黃宗樂、劉姿汝譯 ..... 25
<b>5.請求確認扶養兒童津貼受領資格等事件</b>	
	萬國法律事務所賴浩敏、許懷儷譯 ..... 29
<b>6.台灣籍日本兵請求給付補償金事件</b>	
國籍條款的合憲性—台灣籍日本兵的損害補償請求事件	黃宗樂、劉姿汝譯 ..... 35
<b>7.被告侵入建築物、妨害公務等案件</b>	
受教育的權利與教育權—旭川學力調查事件	李仁森譯 ..... 41
<b>8.違反酒稅法案件</b>	台灣國際專利法律事務所譯 ..... 54
<b>9.因吸煙自由被侵害請求國家賠償事件</b>	
被拘禁者吸菸禁止之合憲性	李茂生譯 ..... 56
<b>10.因閱讀自由受侵害請求損害賠償事件</b>	
禁止被羈押者的閱讀自由之合憲性	李茂生譯 ..... 60
<b>11.因隱私權受侵害請求給付慰撫金事件</b>	蘇惠卿譯 ..... 65
<b>12.請求禁止車內廣告播送事件</b>	吳煜宗節譯 ..... 71
<b>13.因麴町中學「內申書」之記載請求損害賠償事件</b>	
	吳煜宗節譯 ..... 74
第十四條（法律上之平等、貴族之禁止、榮典）	
<b>14.請求給付國民年金事件</b>	
憲法上關於外國人的社會保障	吳豪人譯 ..... 77
<b>15.因禁止旁聽時記錄請求國家賠償事件</b>	
	台灣國際專利法律事務所譯 ..... 82
<b>16.因對女性職員是否差別待遇請求確認僱傭關係存在等事件</b>	
	寰瀛法律事務所劉志鵬譯 ..... 92
<b>17.請求撤銷駁回買回國有財產聲請之處分事件</b>	
以事後法變更財產權內容之合憲性	陳沈岳譯 ..... 95
第十五條（公務員之選舉及罷免之權利、公務員之本質、普通選舉、秘密投票之保障）	

## XII 日本國最高法院裁判選譯

- 18.對選舉人名簿不登錄處分聲明異議事件  
限制外國人參政權之合憲性 李仁森譯 ..... 111
- 19.因董事代表公司為不當之捐獻代位請求董事損害賠償事件  
寰瀛法律事務所李貞儀譯 ..... 116
- 第十九條（思想及良心之自由）
- 20.請求刊登道歉啟事事件  
道歉啟事與憲法上之良心自由 陳洸岳譯 ..... 123
- 21.請求撤銷不許可更新居留期間之處分事件  
外國人的政治活動自由之憲法上保障問題  
黃宗樂、劉姿汝譯 ..... 138
- 22.因沈默自由受侵害請求損害賠償事件  
沈默自由應保障至何種程度始合憲-僱主對受僱勞工所屬  
政黨調查與思想自由之限界 寰瀛法律事務所陳秋華譯 ..... 146
- 第二十條（信教之自由）
- 23.請求撤銷解散宗教法人之處分特別抗告事件  
法院依聲請或依職權下令解散宗教法人之合憲性  
萬國法律事務所賴浩敏、許懷儷譯 ..... 148
- 24.請求確認撥地設置忠魂碑之處分無效等事件  
政府購地出借財團法人日本遺族會使用，並指派教育長參  
加該會慰靈祭之合憲性-住民訴訟事件  
萬國法律事務所賴浩敏、許懷儷譯 ..... 152
- 25.請求撤銷因拒絕修習劍道課程而遭退學之處分事件  
拒絕劍道體育課程之參與所為留級及退學處分是否違法  
萬國法律事務所賴浩敏、許懷儷譯 ..... 168
- 26.因市長以公款提供開工神道儀式之費用請求填補損害事件  
市立體育館建築開工典禮採神道儀式有無違反政教分離之  
憲法規定意旨 萬國法律事務所賴浩敏、許懷儷譯 ..... 175
- 27.請求撤銷自衛隊等所為將殉職隊員合祀於縣護國神社之程序事件  
台灣國際專利法律事務所譯 ..... 195

- 28.因縣長以公款支付宗教儀式之費用代位請求損害賠償事件  
萬國法律事務所賴浩敏、許懷儷譯 ..... 224
- 第二十一條（集會、結社、表現之自由、通信之秘密）
- 29.因示威遊行違反道路交通法等案件  
道路之使用採許可制有無牴觸集會、結社、表現自由等之  
憲法意旨 林素鳳譯 ..... 273
- 30.扣押傳播媒體採訪錄影帶案件—TBS採訪自由與錄影帶扣押案件  
吳煜宗節譯 ..... 277
- 31.為拒絕借用市民會館請求損害賠償事件  
集會自由與市民會館之使用不許可—泉佐野市民會館事件  
林素鳳譯 ..... 280
- 32.違反岐阜縣青少年保護育成條例案件  
台灣國際專利法律事務所譯 ..... 291
- 33.為資訊公開請求撤銷拒絕公開交際費文書之行政處分事件  
情報公開與知的權利 黃宗樂、劉姿汝譯 ..... 302
- 34.請求公開交際費資訊事件 蔡秀卿節譯 ..... 309
- 35.違背法官職務上義務懲戒事件  
裁判官的政治運動 張登科節譯 ..... 319
- 36.因煽惑他人拒絕政府收購糧食違反糧食緊急措置令案件  
犯罪的煽惑與表現的自由 李茂生譯 ..... 326
- 37.因煽惑大眾燒燬建築物違反破壞活動防止法案件  
破壞活動防止法的煽惑罪與表現的自由 李茂生譯 ..... 329
- 38.為採訪來源拒絕作證案件 吳煜宗節譯 ..... 333
- 39.法庭內限制攝影案件 吳煜宗節譯 ..... 337
- 40.「夕刊和歌山時事」妨害名譽案件  
報紙刊載誤信之事實與妨害他人名譽之關連 吳煜宗節譯 ..... 340
- 41.法院命電視媒體提出在JR博多站拍攝錄影帶案件  
採訪自由的限制 吳煜宗節譯 ..... 342
- 42.海關檢查輸入品事件  
海關檢查輸入書籍的合憲性 吳煜宗節譯 ..... 345

XIV 日本國最高法院裁判選譯

43. 因張貼傳單違反輕犯罪法案件

張貼傳單與表現自由 寰瀛法律事務所黃馨慧譯 ..... 349

第二十二條（居住、遷徙及選擇職業之自由，外國移民及脫離國籍之自由）

44. 違反零售商業調整特別措置法案件

實施社會經濟政策之營業規制—依法規範個人經濟活動之合憲性 林國全譯 ..... 352

45. 請求撤銷駁回許可經營酒類販賣業申請之處分事件

酒類販賣業申請許可制之合憲性 林國全譯 ..... 358

46. 因輸入生絲受法律限制請求損害賠償事件

輸入限制與憲法經濟活動之自由 寰瀛法律事務所陳維鈞譯 ..... 366

第二十三條（學問之自由）

47. 違反暴力行為等處罰法律案件

學術自由與大學自治—普普羅事件 吳豪人節譯 ..... 369

48. 因受退學處分請求確認身分事件

私立大學與基本人權—昭和女子大學事件 吳豪人譯 ..... 375

第二十五條（生存權、國家之社會使命）

49. 請求禁止大阪國際機場夜間飛行等事件

機場噪音公害與人格權—大阪機場公害訴訟 黃宗樂、劉姿汝譯 ..... 384

第二十九條（財產權）

50. 請求締結供水契約事件

自來水事業拒絕供水於住民之合憲性 蔡秀卿節譯 ..... 452

51. 請求撤銷林地開發許可事件

蔡秀卿節譯 ..... 455

52. 請求所有權移轉登記等事件

涉外親子關係及先決問題之準據法 林秀雄譯 ..... 460

- 53.違反貯水池（溜池）保全條例案件**  
對溜池使用權能限制之合憲性  
寰瀛法律事務所葉大殷譯 ..... 470
- 54.請求撤銷宅地買收計畫事件**  
私有財產「為公共使用」之憲法上意義 陳洸岳譯 ..... 493  
第三十二條（受裁判之權利）
- 55.對代替調解之裁判為特別抗告事件**  
對純粹民事訴訟事件所為強制調解與公開裁判之原則  
陳榮宗節譯 ..... 495
- 56.對命夫妻同居之裁判為特別抗告事件**  
依家事審判法為審判之合憲性 陳榮宗節譯 ..... 504
- 57.請求撤銷依非訟事件程序法所為裁罰事件**  
依非訟事件程序為罰鍰之裁判之合憲性 陳榮宗節譯 ..... 516  
第三十四條（抑留、拘禁之要件、對不法拘禁之保障）
- 58.請求依人身保護法釋放非經憲法上之法官審理之戰犯事件**  
人身保護之請求 陳洸岳譯 ..... 533

## 第五章 內閣

第七十三條（內閣之職務）

- 59.違反國家公務員法規定公務員守密義務案件**  
國家機密與採訪自由—外務省機密電報洩密事件  
林素鳳節譯 ..... 539

## 第六章 司法

第七十六條（司法權、裁判所、特別裁判所之禁止、裁判官之獨立）

XVI 日本國最高法院裁判選譯

60.因受政黨除名處分請求返還房屋等事件

政黨內部自治與司法審查 台灣國際專利法律事務所譯 ..... 544

第七章 財政

第八章 地方自治

第九章 改正

第十章 最高法規

第九十八條（憲法之最高法規性、條約及國際法規之遵守）

61.請求撤銷遣返命令之處分事件

亡命者與政治難民之保護—尹秀吉事件 吳豪人譯 ..... 548

索引

一、判決名稱索引 ..... 552

二、關鍵詞中日索引 ..... 556